

ČASOPIS SVAZU ČS. FILATELISTŮ — ORGANE DE LA FÉDÉRATION DES PHILATÉLISTES TCHÉCOSLOVAQUES
 Redakce FILATELIE, 115 78 Praha 1, Hybernská 5 — Telefon 2123, linka 764

Sekretariát Svazu československých filatelistů, Celetná 26, 110 00 Praha 1, telefon 22 34 93

Стр. 231 — Д-р Северин Зрубец: Освобождение Чехословакии и отражение этого факта в филателии.

Стр. 234 — Генри Хаманн: Изображение борьбы против фашизма на почтовых марках Германской Демократической Республики.

Стр. 236 — Инж. Павел Фиала: Раздумья над письмами из нацистских концлагерей.

Стр. 238 — Разговор с председателем Союза чехословацких филателистов инж. Ладиславом Дворжачеком о вновь учрежденной комиссии членов жюри.

Стр. 240 — Репортаж с пресс-конференции, состоявшейся по случаю выпуска новых расчетных «катушечных» марок для автоматов и марок с охотничьими мотивами.

Стр. 241 — Карел Габр: К проблематике революционных штемпелей, относящихся ко дням освобождения Чехословакии в 1945 г.

Стр. 244 — Яромир Шмид: Веседа с известным художником-творцом чехословацких почтовых марок Миланом Хегаром.

Стр. 249 — Д-р Владимир Виклицкий: Подготовка выставки «Здоровье и молодость» в Праге, на которой будут представлены сюжетные коллекции на тему «Здравоохранение и Красный Крест».

Стр. 254 — Номиналы новых чехословацких почтовых марок.

В регулярном приложении — «Филателистических тетрадах» — помещено продолжение статьи Ярослава Жежа о филателистической литературе — «Пресс-филателия».

P. 231 — Dr Severin Zrubeck: La libération de la Tchécoslovaquie et son rebondissement dans la philatélie.

P. 234 — Henri Hamann: Représentation de la lutte contre le fascisme sur les timbres de la République démocratique allemande.

P. 236 — Ing. Pavel Fiala: Réflexion sur les lettres de camps de concentration.

P. 238 — Entretien avec l'ing. Ladislav Dvořáček, président de l'Union des philatélistes tchécoslovaques au sujet de la commission des membres du jury nouvellement constituée.

P. 239 — Compte-rendu de l'exposition HORNÍ SLAVKOV.

P. 240 — Reportage de la conférence de presse traitant l'émission de nouveaux timbres-roulette pour l'usage courant et l'émission de timbres avec les motifs de la chasse.

P. 241 — Karel Habr: Aux problèmes des cachets révolutionnaires des jours de libération de la Tchécoslovaquie en 1945.

P. 244 — Jaromír Šmíd: Entretien avec Milan Hegar, artiste bien connu, un des créateurs de timbres tchécoslovaques.

P. 249 — MUDr. Vladimír Viklický: On prépare à Prague une exposition «La santé et la jeunesse» où seront exposées les collections thématiques au thème: «Services de la santé et la Croix rouge.»

P. 254 — Notation des prix des nouveaux timbres tchécoslovaques.

Dans l'annexe régulière Cahiers philatéliques continue l'étude de Jaroslav Ježek traitant de la littérature et de la presse philatélique Presofilie. Sur la feuille de titre se trouvent les reproductions de deux nouveaux timbres tchécoslovaques qui paraîtront le 9 mai 1975.

Seite 231 — Dr. Severin Zrubeck: Die Befreiung der Tschechoslowakei und ihr Widerhall in der Philatelie.

Seite 234 — Henri Hamann: Bildliche Darstellung des Kampfes gegen den Faschismus auf Briefmarken der Deutschen Demokratischen Republik.

Seite 236 — Ing. Pavel Fiala: Nachsinnen über Briefen aus nazistischen Konzentrationslagern.

Seite 238 — Unterredung mit Ing. Ladislav Dvořáček, Vorsitzendem des Verbandes tschechoslowakischer Philatelisten, über die neu konstituierte Juroren-Kommission.

Seite 239 — Bericht von der Ausstellung HORNÍ SLAVKOV 75.

Seite 240 — Reportage aus der Pressekonferenz zur Ausgabe neuer Rollendruck-Freimarken und Briefmarken mit Jagdmotiven.

Seite 241 — Karel Habr: Zur Problematik der Revolutionsstempel aus den Tagen der Befreiung der Tschechoslowakei im Jahre 1945.

Seite 244 — Jaromír Šmíd: Unterredung mit dem bekannten bildenden Künstler Milan Hegar, einem der Schöpfer tschechoslowakischer Briefmarken.

Seite 249 — MUDr. Vladimír Viklický: In Praha ist die Ausstellung „Gesundheit und Jugend“ in Vorbereitung; auf dieser gelangen Motivsammlungen mit der Thematik des Gesundheitswesens und Roten Kreuzes zur Ausstellung.

Seite 254 — Preisnotierungen neuer tschechoslowakischer Briefmarken.

In der regelmässigen Beilage Philatelistische Hefte setzt die Studie von Jaroslav Ježek über philatelistische Literatur und Presse — Presofilie — fort.

Auf dem Umschlage sind zwei tschechoslowakische Briefmarken abgebildet, die am 9. 5. 1975 zur Ausgabe gelangen.

Page 231 — Dr Severin Zrubeck: The liberation of Czechoslovakia as reflected in philately.

Page 234 — Henri Hamann: The fight against fascism as documented on stamps of the German Democratic Republic.

Page 236 — Ing. Pavel Fiala's consideration above letters from Nazi Concentration camps.

Page 238 — Ing. Ladislav Dvořáček, President, Federation of Czechoslovak Philatelists, interviewed on the newly established jurymen's commission.

Page 239 — Report on the HORNÍ SLAVKOV 75 Exhibition.

Page 240 — Noted at the press conference held at the occasion of issue of new coilstamps and stamps featuring hunting motifs.

Page 241 — Karel Habr discusses the problems of revolutionary postmarks used in days of liberation of Czechoslovakia in 1945.

Page 244 — Jaromír Šmíd interviews Milan Hegar, the well known artist and creator of Czechoslovak stamps.

Page 249 — MUDr. Vladimír Viklický reports on preparations of the exhibition "Health and Youth", to be held in Prague, where thematic collections will be on display featuring the Red Cross and Health.

Page 254 — Price quotations of the recent Czechoslovak stamps.

"Presofilia", study written by Jaroslav Ježek, continues in this number's supplement called The philatelists Notebook.

On the front page we present two stamps to be issued on May 9th, 1975.